

THE NORWEGIAN INSTITUTE AT ATHENS

AN ISLAND BETWEEN TWO WORLDS

*The Archaeology of Euboea
from Prehistoric to Byzantine Times*

**International Scientific Conference
Eretria, July 12-14, 2013**



Supported by:

The Norwegian Institute at Athens

11th Ephorate for Prehistoric and Classical Antiquities

23rd Ephorate for Byzantine Antiquities

<http://www.norwinst.gr/uk/euboea-conference.html>

INTERNATIONAL SCIENTIFIC CONFERENCE

ΔΙΕΘΝΕΣ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ

**AN ISLAND BETWEEN TWO WORLDS: THE ARCHAEOLOGY OF
EUBOEIA FROM PREHISTORIC TO BYZANTINE TIMES**

**ΕΝΑ ΝΗΣΙ ΜΕΤΑΞΥ ΔΥΟ ΚΟΣΜΩΝ: Η ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ
ΣΤΗΝ ΕΥΒΟΙΑ-ΠΡΟΪΣΤΟΡΙΚΟΙ ΕΩΣ ΚΑΙ ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΙ ΧΡΟΝΟΙ**

Eretria, July 12-14 2013

Ερέτρια, 12-14 Ιουλίου 2013

Organizers

Norwegian Institute of Athens
ΙΑ' Ephorate of Prehistoric and Classical Antiquities
23rd Ephorate of Byzantine Antiquities

Διοργάνωση

Νορβηγικό Ινστιτούτο Αθηνών
ΙΑ' Εφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων
23^η Εφορεία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων

With the support of:

Municipality of Chalkida
Municipality of Eretria
Provincial Government of Euboea

με την ευγενική υποστήριξη

Δήμου Χαλκιδέων
Δήμου Ερέτριας
Περιφερειακής Ενότητας Εύβοιας

Organizing and Editorial Committee

Zarko Tankosic, Norwegian Institute at Athens
Maria Kosma, IA' Ephorate of Prehistoric and Classical Antiquities
Fanis Mavridis, Ephorate of Palaeoanthropology-Speleology of Southern
Greece
Renate Storli, Norwegian Institute at Athens

Scientific Committee

Panos Dimas, Director of the Norwegian Institute
Maria Chidioglou, National Archaeological Museum at Athens
Jan Paul Crielaard, VU University Amsterdam
Pari Kalamara, Director of 23rd Ephorate of Byzantine Antiquities and Deputy
Director of 11th Ephorate of Prehistoric and Classical Antiquities
Donald Keller, Director of the Southern Euboea Exploration Project
Eleni Panagopoulou, Director of the Ephorate of Palaeoanthropology-
Speleology of Southern Greece
Liana Parlama, Chairman of the Interdisciplinary Committee of the Project:
"Research, Restoration, Formation, Protection, and Presentation of Palamari
on Skyros", Fund of Credits Management for Archaeological Projects
Dimitrios Triantaphyllopoulos, Professor Emeritus, University of Cyprus

Οργανωτική & Εκδοτική Επιτροπή

Zarko Tankosic, Νορβηγικό Ινστιτούτο Αθηνών
Μαρία Κοσμά, ΙΑ' Εφορεία Προϊστορικών και Κλασικών Αρχαιοτήτων
Φάνης Μαυρίδης, Εφορεία Παλαιοανθρωπολογίας-Σπηλαιολογίας Ν.
Ελλάδας
Renate Storli, Νορβηγικό Ινστιτούτο Αθηνών

Επιστημονική Επιτροπή

Πάνος Δήμας, Διευθυντής του Νορβηγικού Ινστιτούτου Αθηνών
Jan Paul Crielaard, Καθηγητής Πανεπιστημίου VU Amsterdam
Παρή Καλαμαρά, Προϊσταμένη της 23^{ης} Εφορεία
Βυζαντινών Αρχαιοτήτων, Αναπληρώτρια Προϊσταμένη της ΙΑ' Εφορείας
Προϊστορικών & Κλασικών Αρχαιοτήτων
Donald Keller, Διευθυντής του Προγράμματος Ερευνών Νοτίου Ευβοίας
Ελένη Παναγοπούλου, Προϊσταμένη της Εφορείας
Παλαιοανθρωπολογίας-Σπηλαιολογίας Ν. Ελλάδας
Λιάνα Παρλαμά, Πρόεδρος της Διεπιστημονικής Επιτροπής του έργου
«Έρευνα, Συντήρηση, Διαμόρφωση, Προστασία και Ανάδειξη του

Παλαμαρίου Σκύρου», Ταμείο Διαχείρισης Πιστώσεων για την Εκτέλεση
Αρχαιολογικών Έργων
Δημήτριος Τριανταφυλλόπουλος, Επίτιμος Καθηγητής Βυζαντινής
Αρχαιολογίας στο Πανεπιστήμιο Κύπρου
Μαρία Χιδίρογλου, Αρχαιολόγος στο Εθνικό Αρχαιολογικό Μουσείο

International Scientific Conference
**AN ISLAND BETWEEN TWO WORLDS: THE ARCHAEOLOGY OF
EUBOEIA FROM PREHISTORIC TO BYZANTINE TIMES**

Διεθνές Επιστημονικό Συνέδριο
**ΕΝΑ ΝΗΣΙ ΜΕΤΑΞΥ ΔΥΟ ΚΟΣΜΩΝ: Η ΑΡΧΑΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΡΕΥΝΑ
ΣΤΗΝ ΕΥΒΟΙΑ-ΠΡΟΪΣΤΟΡΙΚΟΙ ΕΩΣ ΒΥΖΑΝΤΙΝΟΙ ΧΡΟΝΟΙ**

**CONFERENCE PROGRAM
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΣΥΝΕΔΡΙΟΥ**

**FRIDAY, JULY 12
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 12 ΙΟΥΛΙΟΥ 2013**

- 9:00-9:30 **Registration**
Εγγραφή
- 09:30 **Opening of the Conference – Welcoming Addresses**
Έναρξη του Συνεδρίου-Χαιρετισμοί
- 09:50-10:20 **Keynote lecture (in Greek) by Prof. Em. Dimitrios
Triantaphyllopoulos**
*Βιβλιογραφικά και ερμηνευτικά ζητήματα στα αρχαιολογικά
πράγματα της βυζαντινής Εύβοιας*
**Εναρκτήριο ομιλία από τον επίτιμο καθηγητή κ.
Δημήτριο Τριανταφυλλόπουλο**

SESSION 1

Euboea between the Mainland and the Islands and the First Euboeans

Chair: Παρή Καλαμαρά-Μαρία Κοσμά

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 1

**Η Εύβοια μεταξύ της ηπειρωτικής χώρας και των νήσων. Οι Πρώτοι
Ευβοείς**

Προεδρείο: Παρή Καλαμαρά-Μαρία Κοσμά

- 10:30-10:45 **Adamantios Sampson and Vagia Mastrogiannopoulou**
Euboea During the Neolithic period: A Review of the Evidence
- 10:45-11:00 **Lauren Talalay, Tracey Cullen and Donald Keller**
The Prehistory of Southern Euboea: Perspectives and Debates
- 11:00-11:15 **Fanis Mavridis and Zarko Tankosic**

- Back to the Waterline: Some Reflections on the Late Neolithic to Early Bronze Age Symbolic Behavior, Social Identities, and Interactions Based on the Case of the Ayia Triada Cave, Karystos*
- 11:15-11:30 Margarita Nazou
Euboean Connections with Attica and Kea: A View from Prehistoric Pottery
- 11:30-11:45 Zarko Tankosic
The Northernmost Cycladic Island? Insularity and the Case of Prehistoric Southern Euboea
- 11:45-12:00 Argiro Nafplioti
The Early Bronze Age Manika on Euboea: A Cycladic Colony or Not?
- 12:00-12:15 Άννα Καραμπατσώλη
Στα ίχνη του τεχνίτη: αναζητώντας τεχνολογική παράδοση και ατομικό στυλ σε σύνολα οψιανού από ευβοϊκές θέσεις της Πρώιμης Εποχής του Χαλκού
- 12:15-12:45 **Discussion/Συζήτηση**
- 12:45-14:45 **Lunch Break/Μεσημεριανό γεύμα**

SESSION 2

“In the Middle of the Wine-dark Sea”: Euboea and Maritime Interactions During the Aegean Bronze Age

Chair: Αδαμάντιος Σάμψων-Ιωάννα Γαλανάκη

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 2

Στη μέση του «οίνοπος πόντου»: Η Εύβοια και οι θαλάσσιες αλληλεπιδράσεις κατά τη διάρκεια της εποχής του Χαλκού στο Αιγαίο

Προεδρείο: Αδαμάντιος Σάμψων-Ιωάννα Γαλανάκη

- 14:45-15:00 Κώστας Μπούκαρας
Οικισμός της Εποχής του Χαλκού στη θέση Μαγούλα Αλιβερίου
- 15:00-15:15 Tobias Krapf
Middle Helladic (Central-)Euboea and Its Cultural Connections: A State of Research
- 15:15-15:30 Evi Gorogianni, Ioanna Galanaki and Eric Olson
So Close but so Far Apart? Lefkandi and Ayia Irini on Kea and Their Communication Networks
- 15:30-15:45 Margaretha Kramer-Hajos
Euboea on the Margin: the LH IIIB Phase Through the Lens of ‘Negative Archaeology’
- 15:45-16:00 Trevor Van Damme

- Euboean Connections with Eastern Boeotia: Ceramics and Synchronisms between Lefkandi and Ancient Eleon*
- 16:00-16:15 Annette Teffetteller-Alexander Dale
The Spear-famed Lords of Euboea: Anatolian Traditions in Abantis
- 16:15-16:30 Claudia Alonso-Moreno
Maritime Interests: Palatial Lifestyle and the Role of the Euboean Elites
- 16:30-16:45 Alex Knodell
A Conduit Between Two Worlds: The Euboea Gulf between Island and Mainland
- 16:45-17:00 Ruben Brugge
To See or Not to See: Visibility and Sea Navigation in the First Half of the First Millennium BC
- 17:00-17:30 **Discussion/Συζήτηση**

SESSION 3A

From Core to Periphery: Euboea from Geometric to Hellenistic Times. New Research

Chair: Jan Paul Crielaard-Don Keller

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 3Α

Από τον πυρήνα στην περιφέρεια: Η Εύβοια από τη Γεωμετρική έως την Ελληνιστική εποχή. Τα νέα δεδομένα
Προεδρείο: Jan Paul Crielaard-Don Keller

- 18:00-18:15 Jan-Paul Crielaard and Filiz Songu
Going with the Tide: The Sanctuary of Karystos-Plakari during the First Millennium BC
- 18:15-18:30 Xenia Charalambidou
The Pottery from the Open-air Bothros in Plakari: On Chronology, Provenance, and Consumption Practices
- 18:30-18:45 Αθηνά Χατζηδημητρίου
Ανάγλυφη κεραμική από τους Ζάρακες Καρυστίας
- 18:45-19:00 Μαρία Κοσμά και Γιάννης Χαιρετάκης
Η οχύρωση της Χαλκίδας
- 19:00-19:15 Maeve McHugh
Euboean 'Farmsteads,' the Evidence, Problems, and Solutions: A Case Study of the Karystian Farms
- 19:15-19:30 Σοφία Κατσάλη και Γαρυφαλλιά Βουζαρά
Ο υδάτινος χαρακτήρας της Ερέτριας: Τα λουτρά της πόλης και η σημασία τους στην καθημερινή ζωή
- 19:30-19:45 Άγγελος Ριτσώνης

*Βάση αγάλματος από την ιστιαϊκή επικράτεια στην Βόρεια
Εύβοια*

- 19:45-20:00 Αθανασία Ψάλτη
*Αναζητώντας την Ερέτρια: το έργο της Αρχαιολογικής
Υπηρεσίας για την προστασία των μνημείων της ευβοϊκής
πόλης τα έτη 2006-2009*
- 20:00-20:30 **Discussion/Συζήτηση**
- 21:00 **Dinner/Δείπνο**

SATURDAY, JULY 13

ΣΑΒΒΑΤΟ 13 ΙΟΥΛΙΟΥ 2013

SESSION 3B

From Core to Periphery: Euboea from Geometric to Hellenistic Times.

Euboea between the East and the West

Chair: Αθανασία Ψάλτη-Αθηνά Χατζηδημητρίου

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 3B

**Από τον πυρήνα στην περιφέρεια: Η Εύβοια από τη Γεωμετρική έως
την Ελληνιστική εποχή. Η Εύβοια ανάμεσα στην Ανατολή και τη
Δύση**

Προεδρείο: Αθανασία Ψάλτη-Αθηνά Χατζηδημητρίου

- 09:00-09:15 Adolfo J. Dominguez
Euboeans in the Far West? New Data and Interpretations
- 09:15-09:30 Orlando Cerasuolo
Euboean Incised Pottery and Euboean Connections to Etruria
- 09:30-09:45 Mary Gkikaki
Ancient Greek Coin Hoards: Insights in the History of Euboea
- 09:45-10:00 Αμαλία Καραπασχαλίδου
Μάκρα ή Μάκρις ή Αβαντιάς ή Ελλοπία ή Χαλκωδοντίς
- 10:00-10:15 Χρυσάνθη Τσούλη
*Επιτύμβιες στήλες της Εύβοιας ως μάρτυρες των επαφών με
την ηπειρωτική και τη νησιωτική Ελλάδα: η περίπτωση των
στηλών με παράσταση κρατήρα*
- 10:15-10:30 Eleni Psoma
Being Proud for Being a Euboean: The Chalcidians of Thrace
- 10:30-10:45 Rebecca Seifried
*Situating the Towers of Paximadi in the Classical and Roman
Landscapes*
- 10:45-11:15 **Discussion/Συζήτηση**

SESSION 3C

From Core to Periphery: Euboea from Geometric to Hellenistic Times.

Euboean Cults

Chair: Έφη Σακελλαράκη-Μαρία Χιδίρογλου-Φάνης Μαυρίδης

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 3Γ

Από τον πυρήνα στην περιφέρεια: Η Εύβοια από τη Γεωμετρική έως την Ελληνιστική εποχή. Οι Ευβοϊκές λατρείες

Προεδρείο: Έφη Σακελλαράκη-Μαρία Χιδίρογλου-Φάνης Μαυρίδης

- 11:15-11:30 Giovanni Boffa-Barbara Leone
From Core to Periphery: Euboean Cults and Myths Outside of Euboea. Archaeology, Epigraphy, and Literary Sources
- 11:30-11:45 Manuel Arjona-Perez
Μια Πεντάμορφη (η Αρέθουσα) και ένα Τέρας (ο Τιτυός). Συμβολή στη μελέτη του φαινομένου της ηρωολατρείας στην Εύβοια (από τα Γεωμετρικά έως και τα Ρωμαϊκά Χρόνια)
- 11:45-12:00 Maria Chidioglou
The Karystian Pantheon Revisited
- 12:00-12:15 Ελένη Φάσσα
Μελανηφόροι, ζάκοροι και μια αρεταλογία: επιγραφικές ιστορίες από τη λατρεία των ισιακών θεοτήτων στην ελληνιστική και αυτοκρατορική Εύβοια
- 12:15-12:30 Σουλβάνα Κατσαούνου
Η λατρεία της Κυβέλης στην Εύβοια. Μία νέα θεώρηση του θρησκευολογικού περιεχομένου της Μητέρας των Θεών και η συμβολή της Ερέτριας σε αυτή
- 12:30-12:45 Έφη Σακελλαράκη
Ο ναός της Αμαρυσίας Αρτέμιδος στην Αμάρυνθο
- 12:45-13:15 **Discussion/Συζήτηση**
- 13:15-15:00 **Lunch Break/Μεσημεριανό γεύμα**

SESSION 4A

Between East and West: The Archaeology of Late Roman, Byzantine, Crusader and Venetian Euboea.

Chair: Δημήτριος Τριανταφυλλόπουλος- Γιώργος Πάλλης

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 4Α

Μεταξύ Ανατολής και Δύσης: η Εύβοια κατά τη διάρκεια των Ρωμαϊκών χρόνων, της Βυζαντινής περιόδου, της Εποχής των Σταυροφοριών και της Ενετικής κυριαρχίας.

Προεδρείο: Δημήτριος Τριανταφυλλόπουλος-Γιώργος Πάλλης

- 15:00-15:15 Irini Poupaki and Maria Chidioglou

*Half-carved Marble Vessel at Tsoukali, an Ancient Quarry Site in
Karystos: A contribution to the Study of the Use of Karystian Marble
in Stone Vase Making in Antiquity*

- 15:15-15:30 Εύη Ντάφη
*Η Κεντρική Εύβοια στο τέλος της αρχαιότητας. Ένα σύνολο
αγγείων πρωτοβυζαντινής περιόδου από το νεκροταφείο στις
εγκαταστάσεις του ΑΗΣ της ΔΕΗ Αλιβερίου.*
- 15:30-15:45 Ελένη-Αθηνά Αγγέλη
*Το παλαιοχριστιανικό λουτρό στον ΑΗΣ Αλιβερίου. Μελέτη
στερέωσης και αποκατάστασης.*
- 15:45-16:00 Στεφανία Σκαρτσή και Γιάννης Βαξεβάνης
*Η Χαλκίδα κατά τους μεσοβυζαντινούς χρόνους και την εποχή
της Λατινοκρατίας. Η μαρτυρία της κεραμικής*
- 16:00-16:15 Παρή Καλαμαρά
*Ενδείξεις για τους οικισμούς της Εύβοιας κατά τη Μέση και
Υστερη Βυζαντινή περίοδο*
- 16:15-16:30 Χρυστάλλα Λοϊζου
Οι μεσαιωνικοί πύργοι της Εύβοιας: χρήση και θέση στο τοπίο
- 16:30-16:15 Ελένη Στυλιανού
*Η τοιχογραφία του Πύργου στο Βασιλικό Εύβοιας: ένα σπάνιο
παράδειγμα τοιχογράφησης θρησκευτικού περιεχομένου σε
κτήριο κοσμικού χαρακτήρα*
- 16:15-16:30 Σταύρος Μαμαλούκος
*Το Ριζόκαστρο του Αλιβερίου στα πλαίσια της οχυρωματικής
αρχιτεκτονικής της Φραγκοκρατίας στην Ελλάδα*
- 16:30-16:45 Γιώργος Κουρμαδάς, Παναγιώτα Ταξιάρχη, Νικόλαος
Κοντογιάννης
*Νέα στοιχεία για την αστική αρχιτεκτονική στην Βενετσιάνικη
Χαλκίδα: το παράδειγμα του κτηρίου "Βαΐλου"*
- 16:45-17:00 Andrew Blackler
*Mapping Frankish Euboea: Tracing the Depiction of the Island by the
Portolan Charts and Early Maps from the 13th to 17th Centuries*
- 17:30-18:00 **Discussion/Συζήτηση**

SESSION 4B

**Between East and West: The Archaeology of Late Roman, Byzantine,
Crusader and Venetian Euboea.**

Chair: Παρή Καλαμαρά-Σταύρος Μαμαλούκος

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 4B

**Μεταξύ Ανατολής και Δύσης: η Εύβοια κατά τη διάρκεια των
Ρωμαϊκών χρόνων, της Βυζαντινής περιόδου, της εποχής των
σταυροφοριών και της Ενετικής κυριαρχίας.**

Προεδρείο: Παρή Καλαμαρά-Σταύρος Μαμαλούκος

- 18:30-18:45 Δέσποινα Μιχάλαγα
Σύντομη συμβολή στην εκκλησιαστική ιστορία της Εύβοιας
- 18:45-19:00 Γιώργος Πάλλης
Η μεσοβυζαντινή γλυπτική στην Εύβοια: επισημάνσεις και ερωτήματα
- 19:00-19:15 Ανδρομάχη Κατσελάκη και Ελένη Τσιομπίκου
Μεσοβυζαντινή μαρμαρογλυπτική στην Εύβοια: ο γλυπτός διάκοσμος των ναών των Εισοδίων της Θεοτόκου και του Αγίου Νικολάου στην Άτταλη
- 19:15-19:30 Ευρυδίκη Κατσάλη και Αλεξάνδρα Κωσταρέλλη
Δίκτυο βυζαντινών ναών στην κεντρική Εύβοια: σχεδιάζοντας μία πολιτιστική διαδρομή στα ίχνη των Ελλήνων αρχόντων της Φραγκοκρατίας.
- 19:30-20:00 **Discussion/Συζήτηση**
- 21:00 **Dinner/Δείπνο**

SUNDAY, JULY 14

ΚΥΡΙΑΚΗ 14 ΙΟΥΛΙΟΥ 2013

SESSION 5

Scientific Approaches to the Archaeology of Euboea

Chair: Alex Knodell-Zarko Tankosic

ΣΥΝΕΔΡΙΑ 5

Προβλήματα και λύσεις: μελλοντικές κατευθύνσεις της

αρχαιολογικής έρευνας στην Εύβοια

Προεδρείο: Alex Knodell-Zarko Tankosic

- 09:00-09:15 Markos Katsianis, Fanis Mavridis, Spyros Tsiipidis and Zarko Tankosic
A 3D Spatial Approach to Post-excavation Study on the Example of the Ayia Triada Cave, Karystos
- 09:15-09:30 Νικόλαος Ε. Μυρίδης
Ιστορική έρευνα & τεκμηρίωση δια του Διαδικτύου. Βυζαντινά μνημεία στην περιοχή της Ανατολικής Εύβοιας
- 09:30-09:45 Despina Kontopoulou, Ph. Lanos, M.E. Evans, E. Tema and E. Aidona
Archaeomagnetic Dating: Examples from Euboea and the Missing Link between Central and Greek Mainland and the Islands
- 09:45-10:00 Νικόλαος Ε. Μυρίδης, Α. Κουτσούδης and Η. Χαμζάς

Ψηφιακές αναστηλώσεις. Ένα παράδειγμα εφαρμογής: ο ιστορικός βυζαντινός Ναός της Παναγίας Χιλιαδούς

10:00-10:15 Matthieu Ghilardi, Alex R. Knodell, Sylvian Fachard, Kosmas Pavlopoulos and Andrew Bicket

Geoarchaeological Research on Euboea: Past Perspectives, Current Research, and Future Scope

10:15-10:45 **Discussion/Συζήτηση**

10:45-11:15 **Concluding the Conference: Final Address by the Organizing Committee/Λήξη του Συνεδρίου-Συμπεράσματα**

11:15-12:00 **Break/Διάλειμμα**

12:00-15:00 Guided tour of the archaeological site of Ancient Eretria (Apollo Daphnephoros, West Gate quarter, the House with Mosaics and Roman Baths), courtesy of the Swiss Archaeological School

12:00-15:00 Επίσκεψη στους αρχαιολογικούς χώρους της Ερέτριας (Δαφνηφόρος Απόλλωνας, Συνοικία Δυτικής πύλης, Οικία με τα Μωσαϊκά & Ρωμαϊκά Λουτρά) και ξενάγηση από τους αρχαιολόγους της Ελβετικής Αρχαιολογικής Σχολής στην Ελλάδα.

CONFERENCE RELATED ACTIVITIES

ΠΑΡΑΛΛΗΛΕΣ ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ

FRIDAY, JULY 12 & SATURDAY, JULY 13

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ 12 ΙΟΥΛΙΟΥ 2013 & ΣΑΒΒΑΤΟ 13 ΙΟΥΛΙΟΥ 2013

Chalkida:

“Chalkida: On the Trails of Memory and History; Activities Related to the Maintenance, Repair and Restoration of the City’s Monuments”

Exhibit of work and interventions on monuments and archaeological sites in Chalkida located at the City Hall of the town of Chalkida.

Informative exhibition with texts and visual materials concerning the activities of the Municipality of Chalkis, the ΙΑ΄ ΕΡΚΑ and the 23rd ΕΒΑ for the protection-development and redevelopment of monuments and archaeological sites of the Municipality of Chalkida.

Location: The Old City Hall of Chalkida, Aristoteles hall

Intra Muros

The 23rd Ephorate of Byzantine Antiquities in collaboration with the Organization of the Citizens of Agia Paraskevi Chalkidas «The Castle» will offer tours and activities on the streets and the monuments of Byzantine and Medieval Chalkida.

The hours of tours: 10:00-12:00 and 19:00-21:00

Χαλκίδα:

«Χαλκίδα: Στα χνάρια της μνήμης και της ιστορίας

Δράσεις συντήρησης, αποκατάστασης και ανάδειξης στα μνημεία της πόλης»

Ενημερωτική έκθεση με κείμενα και εποπτικό υλικό για τις δράσεις προστασίας-ανάδειξης και ανάπλασης του Δήμου Χαλκιδέων, της ΙΑ΄ ΕΠΚΑ και της 23^{ης} ΕΒΑ, σε μνημεία και αρχαιολογικούς χώρους της Χαλκίδας.

Χώρος: Παλαιό Δημαρχείο Χαλκίδας, Αίθουσα Αριστοτέλης

Εντός των τειχών

Η 23^η Εφορεία Βυζαντινών Αρχαιοτήτων σε συνεργασία με το Σύλλογο Πολιτών Αγ. Παρασκευής Χαλκίδας «Το Κάστρο» θα πραγματοποιήσει περιηγήσεις και δράσεις στους δρόμους και τα μνημεία της βυζαντινής και μεσαιωνικής Χαλκίδας.

Ωρες περιηγήσεων: 10:00-12:00π.μ. & 19:00-21:00μ.μ.

SATURDAY, JULY 13 & SUNDAY, JULY 14
ΣΑΒΒΑΤΟ 13 ΙΟΥΛΙΟΥ 2013 & ΚΥΡΙΑΚΗ 14 ΙΟΥΛΙΟΥ 2013

Eretria:

Workshop for adults and children in the courtyard of the Archaeological Museum in Eretria: Making mosaics with themes inspired by Hellenistic houses in Eretria

Workshop hours: 10:00-12:00

Ερέτρια:

Εργαστήριο κατασκευής ψηφιδωτού για μεγάλους και παιδιά με θέματα εμπνευσμένα από τις ελληνιστικές οικίες της Ερέτριας στον αύλειο χώρο του Αρχαιολογικού Μουσείου της Ερέτριας.

Ωρες λειτουργίας του εργαστηρίου: 10:00-12:00μ.μ.

During the days of the conference the entrance to the monuments and exhibition spaces at Chalkida and in Eretria will be free of charge for the conference participants.

Τις ημέρες διεξαγωγής του Συνεδρίου η πρόσβαση στα μνημεία και τους εκθεσιακούς χώρους της Χαλκίδας και της Ερέτριας θα είναι για τους συνέδρους ελεύθερη.